

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi au comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration du Bill C-15, Loi modifiant la Loi canadienne sur les justes méthodes d'emploi (Distinction injuste en matière d'âge).

M. Saltsman, appuyé par M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre), propose,— Que ledit bill soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au comité permanent du travail, de la main-d'œuvre et de l'immigration.

Il s'élève un débat;

L'heure réservée aux affaires inscrites au nom des députés est expirée.

Le débat reprend sur la motion de M. Benson, appuyé par M. Macdonald (Rosedale),—Que le Bill C-7, Loi autorisant la prestation de fonds pour faire face à certaines dépenses d'établissement du réseau des Chemins de fer Nationaux du Canada et d'Air Canada depuis le 1^{er} janvier 1969 jusqu'au 30 juin 1970, ainsi que la garantie, par Sa Majesté, de certaines valeurs qu'émettra la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada et de certaines débentures qu'émettra Air Canada, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au comité permanent des transports et des communications.

Le débat se poursuit;

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A dix heures du soir, la motion «Que cette Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité de l'article 40(1) du Règlement. Après débat, ladite motion est réputée agréée.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'article 65(4)b) du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée ainsi qu'il suit:

M. Schumacher en remplacement de M. La Salle sur la liste des membres du comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts.

MM. Blouin et Jerome en remplacement de MM. Danson et Kaplan sur la liste des membres du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

M. Cadieu (Meadow-Lake) en remplacement de M. Southam sur la liste des membres du comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. Gibson en remplacement de M. MacGuigan sur la liste des membres du comité permanent de la justice et des questions juridiques.

MM. Gundlock et Blouin en remplacement de MM. Nesbitt et Lefebvre sur la liste des membres du comité permanent des prévisions budgétaires en général.

M. Thomas (Maisonneuve) en remplacement de M. Trudel sur la liste des membres du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Hymmen en remplacement de M. Murphy sur la liste des membres du comité permanent de la radiodiffusion, des films et de l'assistance aux arts.